

Gebet angesichts des Corona-Virus

Musik

So spricht Gott:

Denn die Berge werden weichen und die Hügel wanken,
meine Gnade aber wird nicht von dir weichen und mein Friedensbund wird nicht wanken.

Jesaja 54,10

Begrüßung

Lied: Mon âme se repose im Anhang

Gebet

Guter Gott,
Das Corona-Virus ist überall –
in unseren Köpfen,
in unseren Stuben, in den Nachrichten,
in den Spitälern, an den Börsen.
Menschen kaufen Läden leer,
Krisenstäbe tagen.
Pressekonferenzen werden abgehalten.
Unser Berufs- und Familienalltag sieht
plötzlich ganz anders aus.

Gott, wir sind verunsichert:
Was sollen wir tun?

Gott, wir haben Angst:
Was kommt da noch?

Guter Gott, du hast einmal gesagt:
Kommt zu mir all ihr Geplagten
und Beladenen:
Ich will euch erquicken.
Ja, wir nehmen dich beim Wort:
Nimm von uns, was uns plagt und
belastet. Und lass Ruhe und
Gelassenheit einkehren.
Wir danken dir dafür.
Amen.

Textlesung: Die Stillung des Seesturms aus dem Markus-Evangelium Kapitel 4,35-41

Lichtritual mit Lied Dans nos obscurités im Anhang

Im Moment ist es dunkel in dieser Welt.
Das soll nicht so bleiben.
Wir bitten Gott um sein Licht
für diese Welt und für uns.

Dans nos obscurités

Wir zünden ein Licht an
im Namen Gottes.
Gott hat es Licht werden lassen
und mir den Lebensatem eingehaucht.

Dans nos obscurités

Wir zünden ein Licht an
im Namen Jesu Christi.
Jesus Christus hat den Tod besiegt und
die Hand nach mir ausgestreckt.

Dans nos obscurités

Wir zünden ein Licht an
im Namen der heiligen Geistkraft.
Gottes Geist ist in dieser Welt
und lässt Zuversicht in mir wachsen.

Dans nos obscurités

Stille

Fürbitte

Gott

Wir bitten dich für alle, die infiziert sind
und unter Quarantäne stehen:

Hilf ihnen, Ruhe zu bewahren und die Zeit durchzustehen.

Wir bitten dich für alle, die am Corona-Virus erkrankt sind
und um ihr Leben kämpfen:

Sei bei ihnen - was immer auch geschehe.

Wir bitten dich für alle, die liebe Menschen
durch das Corona-Virus verloren haben:

Sei mit ihnen in ihrem Schmerz und ihrer Trauer.

Wir bitten dich für das medizinische Personal:

Gib ihnen Kraft und Ausdauer für ihren Einsatz.

Wir bitten dich für alle, die das Virus mit Hochdruck erforschen
und nach Medikamenten und Impfstoffen suchen:

Lass ihre Arbeit von Erfolg gekrönt sein.

Wir bitten dich für die Verantwortlichen in der Politik

und in den Krisenstäben: Schenke ihnen Kraft
für die vielen ungewöhnlich harten Entscheide,
die sie fällen und vertreten müssen.

Wir bitten dich für alle, die um ihre Existenz bangen.

Begleite sie durch Menschen, die ihnen unkompliziert Han bieten,
durch demokratische Strukturen, die sie nicht im Stich lassen.

Und wir bitten dich für uns:

Hilf uns, einen kühlen Kopf zu bewahren.

Schenke uns Gelassenheit.

Und lass uns darauf vertrauen, dass du bei uns bist –

Gerade auch in den stillen Momenten.

Stille

Unser Vater

Lied: Nada te turbe im Anhang

Segen

Nach einer Vorlage von Pfrn. Aline Kellenberger, Hünenberg, 7. März 2020



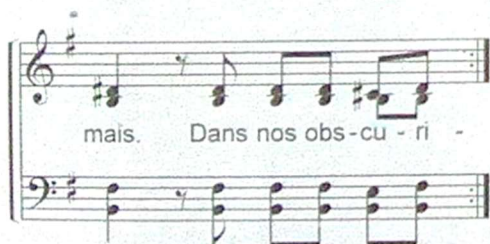
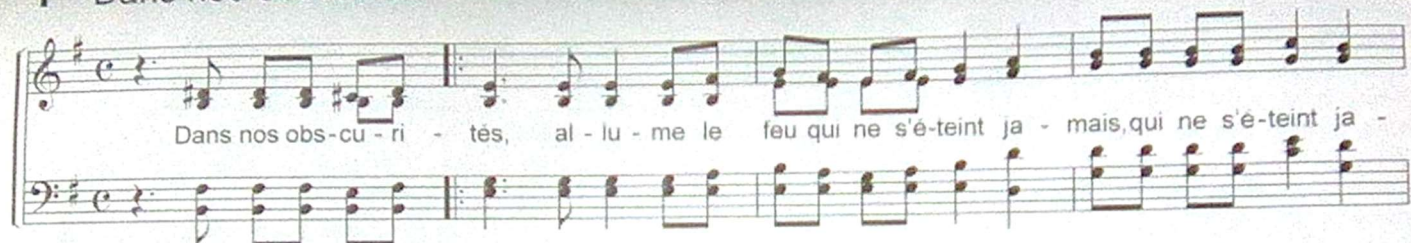
Mon â - me se re - po - se en paix sur Dieu seul: de lui vient mon - sa - lut.

Oui, sur Dieu seul mon â - me se re - po - se, se re - po - se en paix. Mon

Bei Gott bin ich ge-bor-gen, still, wie ein Kind, bei ihm ist Trost— und Heil. Ja, hin zu Gott ver-zehrt sich mei-ne See-le, kehrt in Frie-den ein. / In God a-lone my soul can find rest and peace, in God my peace and joy. On-ly in God my soul can find its rest,— find its rest— and peace. / Min sjel får hvi-le ut i still-het hos Gud, hans fred— fyl-ler mitt sinn. Ba-re hos Her-ren fin-ner sje-len hvi-le, fin-ner fred hos Gud. / En ti, Se-ñor, re-po-sa to-do mi ser. He si-do, a-ma-do por ti. Si, só-lo_en ti se_a-lum-bra la_es-pe-ran-za. En ti só-lo, Se-ñor. / A mi-nh'al-ma des-can-sa_em paz, no Se-nhor, que é fon-te de sal-va-ção. Sim, só em Deus des-can-sa_a mi-nh'al-ma: ne-le_en-con-tra_a paz. / Jen Bűh mé du-ši dá-vá spá-su a mír, jen s_nim při-chá-zí mír. Dá spo-či-nout mé du-ši v Bo-žim smí-ru, spá-sa má— je s nim. / Ty dasz mi po-kój ser-ca, Pa-nie— mój, bo Tyś zba-wie-niem mym. Tak, w To-bie znaj-dzie po-kój du-sza mo-ja, i u-ci-szy się. / A lel-kem csak az Úr-nál esen-de-sül el, az Úr-ban bé-ke vár. Csak ná-la lel-het nyu-go-dal-mat lel-kem, ná-la bé-ke vár. / U Bo-gu du-ša mo-ja na-la-zi mir, u nje-mu sav moj je spas. Da, sa-mo u njem' na-la-zim svoj mir,— na-da on mi je sva! / Ra-my-bę sie-la ran-da Vieš-pa-ty-je: pa-guo-da mū-sų Jis. Vieš-pa-ty-je ra-my-bę sie-la ran-da: mūs pa-guo-da Jis. / Мо-я ду-ша зна-хо-дитъ спо-кій і мир Ли-ше у Гос-по-ді Він є твер-ди-ня і ду-ші спа-сін-ня У-ті-ши-тель Він. / In Di-o tro-vo pa-ce, la pa-ce del cuor, da Lui la mia sal-vez-za. Si in Dio so-lo l'a-ni-ma ri-po-sa in pa-ce. Ps 62, 2

(Моя душа только в Боге находит покой. В Нем - мое спасение.)

1 Dans nos obscurités

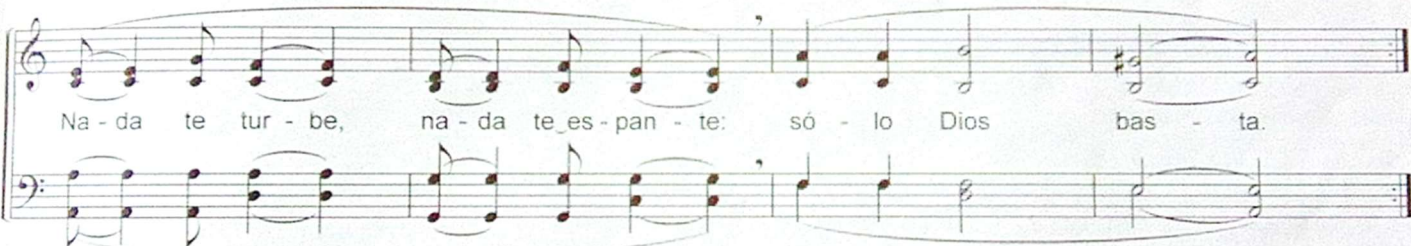
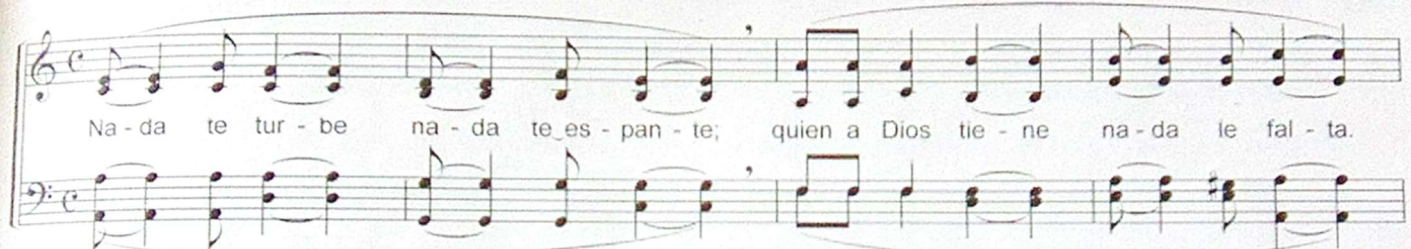


With-in our dark-est night, you kin-dle the fire that nev-er dies a-way, — that nev-er dies a-way. / En nues-tra os-cu-ri-dad, en-cien-de la lla-ma de tu_a-mor Se-ñor, — de tu_a-mor Se-ñor. / Im Dun-kel uns-rer Nacht, ent-zün-de das Feu-er, das nie mehr er-lischt, das nie-mals mehr er-lischt. / In ques-ta o-scu-ri-tà, ac-cen-di la fiam-ma del tuo_a-mor Si-gnor, — del tuo_a-mor Si-gnor. / Na nos-sa es-cu-ri-dão, a-cen-de Se-nhor a tu-a luz de_a-mor, a tu-a luz de_a-mor.

W na-szych cie-mno-ściach, o Pa-nie, roz-pal o-gień, któ-ry ni-gdy nie za-ga-śnie. / Gyűjts éj-sza-kánk-ba fényt, hadd ég-jen a so-ha kí nem al-vó tűz, a kí nem al-vó tűz. / V tem-no-tách na-šich dnů za-pal o-heň, kte-rý nez-ha-sí-ná, ni-kdy nez-ha-sí-ná v nás. / Sred na-še ta-me sja tvo-j plam što ga vječ-no pa-liš, Kri-ste, ti, što ga pa-liš ti. / Tam-soj gū-džios nak-ties mums ug-nī už-dek ne-ģes-tan-čios vil-ties, ne-ģes-tan-čios vil-ties.

Nada te turbe

50



No-thing can trou-ble, no-thing can frigh-ten. Those who seek God shall ne-ver go want-ing. God a-lone fills us. / Frykt ik-ke me-re, vær ei be-kym-ret. Vend deg til Je-sus, se, Her-ren le-ver! Frykt ik-ke me-re, vær ei be-kym-ret. Gud er full av nå-de! / Ne félj, ne ag-gódj, ne sírj ne bán-kódj: ha ti-éd Is-ten, ti-éd már min-den. Ne félj, ne ag-gódj, ne sírj ne bán-kódj: e-lég Ó né-ked. / Nien-te ti tur-bi, nien-te ti spa-ven-ti: chí — ha Di-o, nien-te gli man-ca. Nien-te ti tur-bi, nien-te ti spa-ven-ti: só-lo Dio bas-ta. / Już się nie lę-kaj, po-rzuć zmar-twie-nia. Bo-gu za-u-faj, nie ci nie gro-zi. Już się nie lę-kaj, po-rzuć zmar-twie-nia. Bóg mi-łos-ćia jest. / Nič te ne mo-ti, nič ne vzne-mir-ja; če mu za-u-paš, nič ti ne manj-ka. Nič te ne mo-ti, nič ne vzne-mir-ja, saj do-volj je Bog. / Za-što taj ne-mir, za-što tje-sko-ba? Bog je pored te-be, vje-ruj u mi-lost. Vje-ruj u lju-bav u-skrs-log Kri-sta, za nje-ga ži-vi! / 두려워 말라 걱정을 말라 주님 계시니 아쉬움 없네 두려워 말라 걱정을 말라 주님 안에서 / 不再有憂慮。不再有害怕；與主在一起，什麼都不缺。不再有憂慮，不再有害怕；有主就滿足。 / Bul ra-gal da-ra, bul xa-laat da-ra, Boo am-ee Yál-la, ñak-ku-loo da-ra, Bul ra-gal da-ra, bul xa-laat da-ra, Yál-la rekk do-y-na! / பயம் கொள்ள வேண்டாம் கலக்கமும் வேண்டாம் தேவன் இருந்தால் நாம் பயம் கொள்ள வேண்டாம் கலக்கமும் வேண்டாம் தேவன் ஒன்றே போதும்.

(Que rien ne te trouble, que rien ne t'effraie: Qui a Dieu ne manque de rien. Seul Dieu suffit. / Nichts beunruhige dich, nichts ängstige dich: wer Gott hat, dem fehlt nichts. Gott allein genügt. / Пусть ничто тебя не беспокоит, ничто не страшит: у кого есть Бог — у того есть все, иметь только Бога — этого достаточно.)